

■ 国际商标申请助力工具详解

如何使用马德里商品和服务管理器准备商品和服务清单

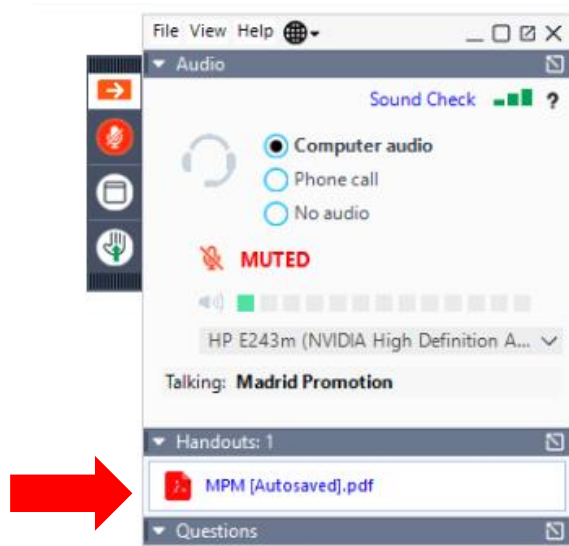
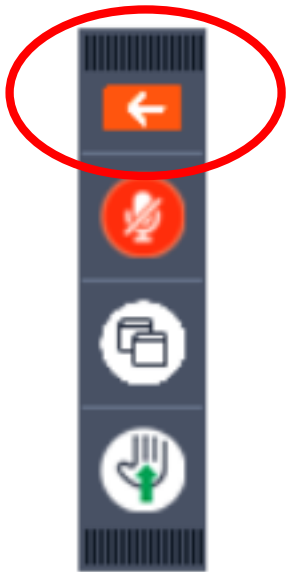
张俊琴
马德里信息和推广司
世界知识产权组织

戴晓丹
马德里运营司
世界知识产权组织

2020年11月26日

瑞士 日内瓦

怎样使用GoToWebinar



网络研讨会议程

- 关于商品和服务管理器（MGS）专题介绍
- 网络研讨会期间包含互动问题
- 问答环节

研讨会结束后：

调查问卷提供反馈意见

演示课件可供下载

录制的视频内容将上传至[马德里网络研讨会页面](#)

马德里体系电子服务工具

- 马德里电子服务工具在一个国际商标生命周期的每个阶段为用户提供便利和帮助。

检索



申请



监视



管理





Search**File**MonitorManage

申请

WIPO FOR OFFICIAL USE ONLY

申请



马德里商品和服务
管理器 (MGS)

编写商标涵盖的商
品和服务清单



马德里成员概况
数据库

了解马德里体系成员的
商标法律、规则和程序



费用计算器

估算商标国际注
册所需费用

你是否使用过商品和服务管理器 (MGS) ?

A. 没有用过

B. 使用过，但不熟悉

C. 经常使用

商品和服务管理器（MGS）是什么？



是世界知识产权组织（WIPO）为申请人在提交其国内和国际商标申请时提供便利的在线工具。

是一个收录了被WIPO国际局可接受的商品名称和服务名称的数据库，其中包括的英文词条超过110,000个，法文词条72,000个，西班牙文词条70,000个（截至2020年11月）。

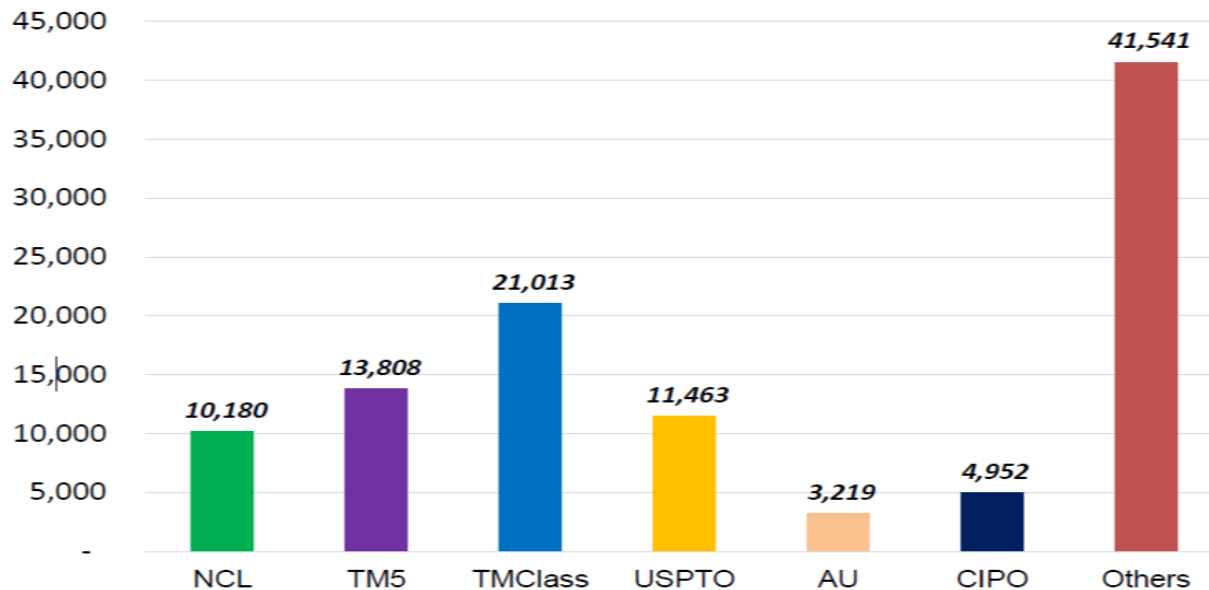
词条的主要来源：

- 尼斯商品和服务国际分类数据库，包括类组标题、商品服务名称以及有关解释
- 马德里国际注册簿中收录的常见商品和服务名称
- 其他数据库（例如：经统一的TM5-ID表、美国专商局ID手册、欧盟统一商标数据库……）

MGS中的词条来源分布



MGS Sources (EN)



你申请保护的商品在MGS中找不到对应的名称，是否可以继续申请？

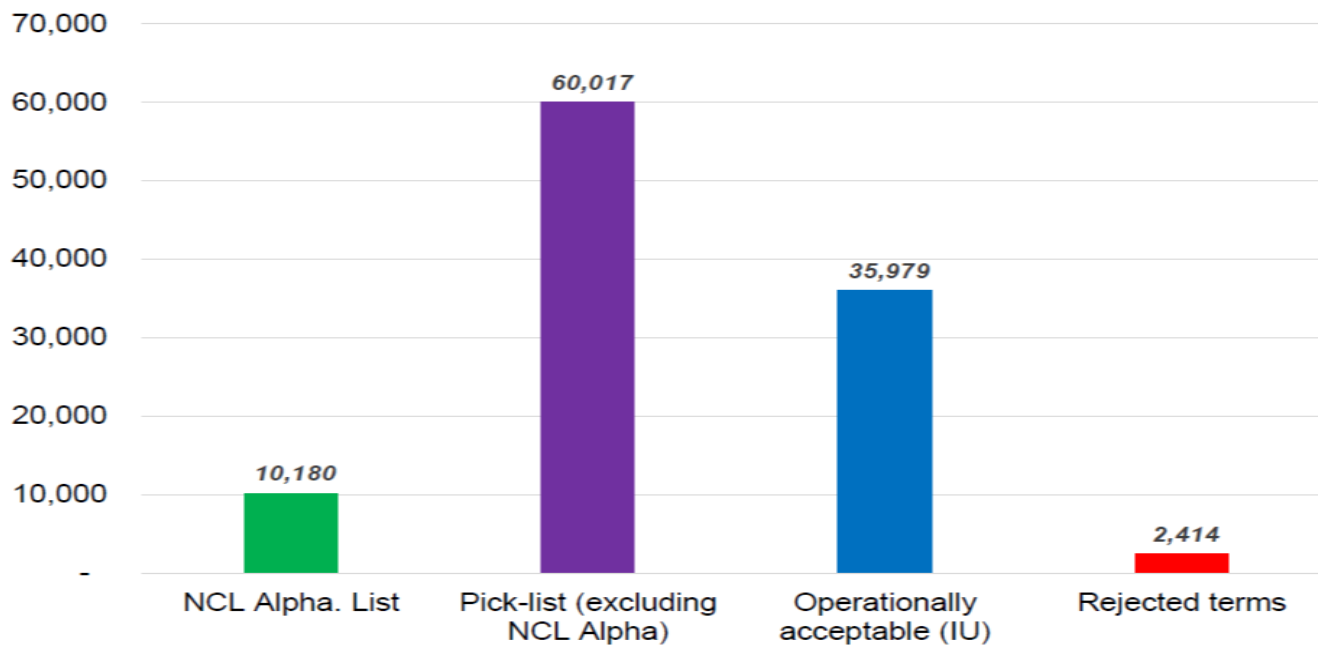
A. 不可以

B. 可以

C. 不确定

MGS中的词条功能分解

MGS Full Database Breakdown (EN)



在MGS中显示不被接受的商品或者服务名称是否可能被调整，成为可接受的名称？

- A. 会
- B. 不会
- C. 不知道

MGS 语言与翻译



截至2020年11月，共有23种语言可用






3种工作语言——英文、法文和西班牙文

- 20种语言版本，包括阿拉伯文、中文（简体）、荷兰文、德文、希伯来文、意大利文、日文、韩文、蒙古文、挪威文、葡萄牙文、葡萄牙文（巴西）、俄文、塞尔维亚文、土耳其文、乌克兰文、越南文、高棉文、格鲁吉亚文、印度尼西亚文
- 正在进行的语言版本，包括保加利亚文，伊朗文以及老挝语

MGS如何发挥作用？会使谁受益？



- ❑ 国际商标申请人
- ❑ 各成员主管局
- ❑ 世界知识产权组织国际局

webaccess.wipo.int/mgs/index.jsp?lang=enImport list Export list Print list Delete list Display preferences Translate into... 

Browse

Search

Add...  NICE only**COVID-19 UPDATE:**

We urge users who have not already done so to **provide an e-mail address via Contact Madrid** to receive electronic communications under the Madrid System.
Find out why this is necessary.

To compile a list of goods and services,
select a language
from the drop-down menu at the upper right corner of this screen
and then use
BROWSE to select validated terms in a given class, or
SEARCH to enter key words and find related validated terms.

For more information,
click on the **HELP** link or watch the **TUTORIAL**.

Updated: 2020.10.29

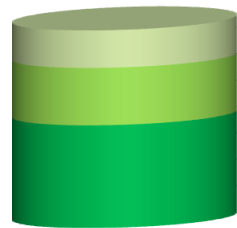
COVID-19 UPDATE:

We urge users who have not already done so to **provide an e-mail address via Contact Madrid** to receive electronic communications under the Madrid System. **Find out why this is necessary.**

要创建商品和服务列表，
请从屏幕右上角的下拉式菜单中
选择语言，
然后
点击“浏览”，在选定的类别中选择已被WIPO接受的项目，或者
点击“查询”，输入关键字，查找相关的已被WIPO接受的项目。

了解更多信息，
请点击“帮助”，或观看视频指南。

MGS的基本功能



- ❑ 浏览：*知道自己的商品所属类别，在所浏览的名称中直接选择*
- ❑ 查询：*不确认类别，用核心词，在查询获得的词条中进行选择*
- ❑ 检查：*对所选择的名称进行可接受性对比检查，最具特色的功能*
- ❑ 翻译：*将最终形成的名称清单进行所需语言翻译*

浏览

查询

9

添加... ▾

第9类

编辑类别

清除类别

检查被指定缔约方接受情况 ✓

类别 ▾ 仅尼斯

直找到3611个结果

35毫米相机

3D全息投影仪

3D全息显示器

3D扫描仪

N. 3D眼镜

BIOS (基本输入/输出系统) 软件

CD-ROM刻录机

CD-ROM驱动器

CD刻录机

CD存放架 (非家具)

N. CD播放机

CD播放机专用壳

CD数据光盘

9

科学、研究、导航、测量、摄影、电影、视听、光学、衡具、量具、信号、侦测、测试、检验、救生和教学用装置及仪器；处理、开关、转换、积累、调节或控制电的配送或使用的装置和仪器；录制、传送、重放或处理声音、影像或数据的装置和仪器；已录制和可下载的媒体，计算机软件，录制和存储用空白的数字或模拟介质；投币启动设备用机械装置；收银机，计算设备；计算机和计算机外围设备；潜水服，潜水面罩，潜水用耳塞，潜水和游泳用鼻夹，潜水员手套，潜水呼吸器；灭火设备。

090726

3D眼镜

导入商品/服务清单

导出商品/服务清单

打印商品/服务清单

清除商品/服务清单

显示选项

翻译成...

浏览

查询

9 11

添加...

usb

编辑类别

清除类别

检查被指定缔约方接受情况

 仅尼斯

查找 23 个结果 类别

9 | 11

9 USB端口卡

9 USB读卡器

N | 9 USB闪存盘

9 微型USB连电缆

9 手机USB电缆

9 空白USB卡

9 USB调制解调器

9 USB (通用串行总线) 卡

9 USB (通用串行总线) 硬件

9 通用串行总线 (USB) 电缆

9 通用串行总线 (USB) 硬件

N | 11 USB供电的加热杯垫

9

科学、研究、导航、测量、摄影、电影、视听、光学、衡具、量具、信号、侦测、测试、检验、救生和教学用装置及仪器；处理、开关、转换、积累、调节或控制电的配送或使用的装置和仪器；录制、传送、重放或处理声音、影像或数据的装置和仪器；已录制和可下载的媒体，计算机软件，录制和存储用空白的数字或模拟介质；投币启动设备用机械装置；收银机，计算设备；计算机和计算机外围设备；潜水服，潜水面罩，潜水用耳塞，潜水和游泳用鼻夹，潜水员手套，潜水呼吸器；灭火设备。

090726

3D眼镜

通用串行总线 (USB) 硬件

空白USB卡

USB (通用串行总线) 硬件

USB (通用串行总线) 适配器

空白的USB闪存驱动器 (U盘)

导入商品/服务清单 导出商品/服务清单 打印商品/服务清单 清除商品/服务清单 显示选项 翻译成...

浏览 查询

9 11

添加...

usb

编辑类别 清除类别 检查被指定缔约方接受情况

仅尼斯

查找到 23个结果, 类别

- 9 11
- 9 USB端口卡
- 9 USB读卡器
- N 9 USB闪存盘
- 9 微型USB连电缆
- 9 手机USB电缆
- 9 空白USB卡
- 9 USB调制解调器
- 9 USB (通用串行总线) 卡
- 9 USB (通用串行总线) 硬件
- 9 通用串行总线 (USB) 电缆
- 9 通用串行总线 (USB) 硬件
- N 11 USB供电的加热杯垫

9 科学、研究、导航、测量、摄影、电影的装置和仪器; 录制、传送、重放或处理收银机, 计算设备; 计算机和计算机外围设备; 潜水

090726

3D眼镜

通用串行总线 (USB) 硬件

空白USB卡

USB (通用串行总线) 硬件

USB (通用串行总线) 适配器

空白的USB闪存驱动器 (U盘)

检查被指定缔约方接受情况

全部选中 全部删除

- AT 奥地利
- AU 澳大利亚
- BG ldcp_bg(zh)!
- BN 文莱达鲁萨兰国
- BR 巴西
- BX 比荷卢
- BY 白俄罗斯
- CA 加拿大
- CH 瑞士
- CN 中国
- CO 哥伦比亚
- DE 德国
- DK 丹麦
- EE 爱沙尼亚
- EM 欧盟
- FI 芬兰
- GE 格鲁吉亚
- GB 英国
- ID 印度尼西亚
- IL 以色列
- IS 冰岛
- IT 意大利
- JP 日本
- KH 柬埔寨
- KR 韩国
- LV 拉脱维亚
- MN 蒙古
- MX 墨西哥
- NO 挪威
- NZ 新西兰
- PT 葡萄牙
- RS 塞尔维亚共和国
- RU 俄罗斯联邦
- SE 瑞典
- SG 新加坡
- TR 土耳其
- UA 乌克兰
- US 美国
- VN 越南

OK

usb

仅尼斯

查找到 23个结果 类别

9 | 11

编辑类别 清除类别 检查被指定缔约方接受情况

检查被指定缔约方接受情况

全部选中

编辑类别 清除类别 检查被指定缔约方接受情况

9 科学、研究、导航、测量、摄影、电影、视听、光学、衡具、量具、信号、侦测、测试、检验、救生和教学用装置及仪器；处理、开关、转换、积累、调节或控制电的配送或使用的装置和仪器；录制、传送、重放或处理声音、影像或数据的装置和仪器；已录制和可下载的媒体，计算机软件，录制和存储用空白的数字或模拟介质；投币启动设备用机械装置；收银机，计算设备；计算机和计算机外围设备；潜水服，潜水面罩，潜水用耳塞，潜水和游泳用鼻夹，潜水员手套，潜水呼吸器；灭火设备。

被指定缔约方	被指定缔约方接受	被指定缔约方拒绝	被指定缔约方	状态未知
AT AU BG BN BR BX BY CA CH CN CO DE DK EE EM FI GE GB ID IL IS IT JP KH KR LV MN MX NO NZ				
090726 3D眼镜				
AT AU BG BN BR BX BY CA CH CN CO DE DK EE EM FI GE GB ID IL IS IT JP KH KR LV MN MX NO NZ				
USB (通用串行总线) 硬件				
AT AU BG BN BR BX BY CA CH CN CO DE DK EE EM FI GE GB ID IL IS IT JP KH KR LV MN MX NO NZ				
空白USB卡				
AT AU BG BN BR BX BY CA CH CN CO DE DK EE EM FI GE GB ID IL IS IT JP KH KR LV MN MX NO NZ				
空白的USB闪存驱动器 (U盘)				
AT AU BG BN BR BX BY CA CH CN CO DE DK EE EM FI GE GB ID IL IS IT JP KH KR LV MN MX NO NZ				
信用卡式USB闪存驱动器 (U盘)				

- MN 蒙古
- MX 墨西哥
- NO 挪威
- NZ 新西兰
- PT 葡萄牙
- RS 塞尔维亚共和国
- RU 俄罗斯联邦
- SE 瑞典
- SG 新加坡
- TR 土耳其
- UA 乌克兰
- US 美国
- VN 越南

OK

导入商品/服务清单

导出商品/服务清单

打印商品/服务清单

清除商品/服务清单

显示选项

翻译成...

浏览

查询

9 11

添加...

usb

 仅尼斯

查找到 23个结果, 类别

9 11

9 USB端口卡

9 USB读卡器

N 9 USB闪存盘

9 微型USB连电缆

9 手机USB电缆

9 空白USB卡

9 USB调制解调器

9 USB (通用串行总线) 卡

9 USB (通用串行总线) 硬件

9 通用串行总线 (USB) 电缆

9 通用串行总线 (USB) 硬件

N 11 USB供电的加热杯垫

编辑类别

清除类别

检查被指定缔约方接受情况

9

检查接受情况

返回

9 科学、研究、导航、测量、摄影、电影、视听、光学、衡具、量具、信号、侦测、探测的装置和仪器；录制、传送、重放或处理声音、影像或数据的装置和仪器，已录制和可收耳机，计算设备；计算机和计算机外围设备；潜水服，潜水面罩，潜水用耳塞，潜水和游泳用

被指定缔约方 被指定缔约方接受 被指定缔约方

090726

3D眼镜

AT AU BG BN BR BX BY CA CH CN CO DE DK EE EM

USB (通用串行总线) 硬件

AT AU BG BN BR BX BY CA CH CN CO DE DK EE EM

空白USB卡

AT AU BG BN BR BX BY CA CH CN CO DE DK EE EM

空白的USB闪存驱动器 (U盘)

AT AU BG BN BR BX BY CA CH CN CO DE DK EE EM FI GE GB ID IL IS IT JP KH KR LV MN MX NO NZ

信用卡式USB闪存驱动器 (U盘)

3D眼镜

USB (通用串行总线) 硬件

空白USB卡

空白的USB闪存驱动器 (U盘)

信用卡式USB闪存驱动器 (U盘)

导入商品/服务清单 导出商品/服务清单 打印商品/服务清单 清除商品/服务清单 显示选项 翻译成...

浏览 查询

usb

仅尼斯

查找到 23个结果 类别

9 11

- 9 USB端口卡
- 9 USB读卡器
- N 9 USB闪存盘
- 9 微型USB连电缆
- 9 手机USB电缆
- 9 空白USB卡
- 9 USB调制解调器
- 9 USB (通用串行总线) 卡
- 9 USB (通用串行总线) 硬件
- 9 通用串行总线 (USB) 电缆
- 9 通用串行总线 (USB) 硬件
- N 11 USB供电的加热杯垫

9

检查接受情况  返回 

3D眼镜

USB (通用串行总线) 硬件

空白USB卡

空白的USB闪存驱动器 (U盘)

信用卡式USB闪存驱动器 (U盘)

标准字体: 接受的项目

粗体字: 尚未翻译的项目

加下划线&粗体字: 橙色项目为可接受商品和服务数据库中未查找到的项目

Class 9:

3D spectacles; universal serial bus (USB) hardware; blank USB cards; blank USB flash drives; credit card-style USB flash drives.

实例：马德里申请



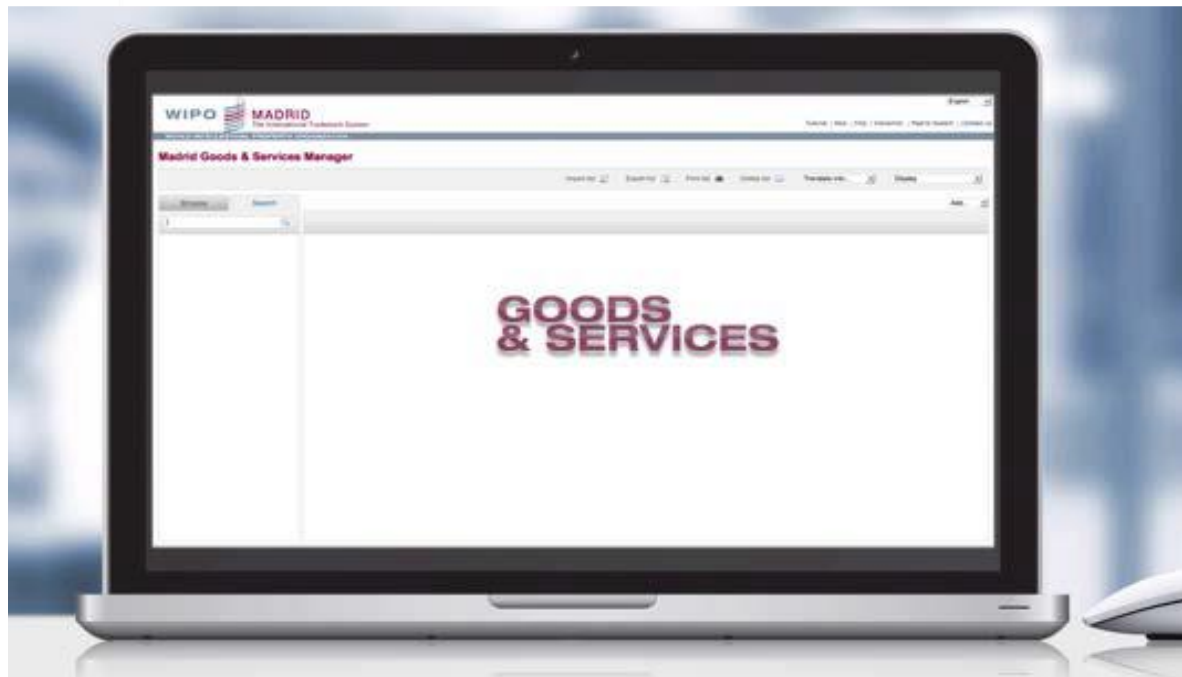
Class 9:

计算机软件（已录制）；可下载的计算机应用软件；可下载的手机应用软件；电子出版物（可下载）；数据处理设备；计算机外围设备；收银机；运载工具用导航仪器（随载计算机）；便携式媒体播放器；视频投影机；电池；眼镜；动画片；自动售票机；可下载的影像文件；可下载的电子钱包；生物特征识别卡；智能电话；便携式媒体播放器，汽车导航设备；外部电脑设备

Class 42:

技术研究；质量评估；计算机系统分析；计算机程序和数据的数据转换（非有形转换）；通过技术手段为电子商务交易进行用户认证服务；软件即服务（SaaS）；电子数据存储；通过网站提供计算机技术和编程信息；云计算；广告宣传材料的平面设计；医学实验室服务；包装设计；室内设计；服装设计；地图绘制服务；软件设计和开发

实例展示



WIPO FOR OFFICIAL USE ONLY



MGS--几点特别提示:

1、浏览、查询和选择规范的商品和服务

MGS · 马德里体系商品和服务管理器

[导入商品/服务清单](#)

浏览 查询

第7类

类别 仅尼斯编辑类别 清除类别 检查被指定缔约方接受情况

查找到1286个结果

- N₁₁ 3D打印机
- N₁₁ 3D打印笔
- N₁₁ 万向节
- N₁₁ 上光机
- N₁₁ 上浆机
- 与屋顶材料一并使用的丙烷火炬
- 丝网印刷机
- N₁₁ 中心真空吸尘装置
- N₁₁ 中耕机
- N₁₁ 乙炔清洗装置
- N₁₁ 乳脂分离器

7 机器, 机床, 电动工具; 马达和引擎 (陆地车辆用的除外); 机器联结器和传动机件 (陆地车辆用的除外); 除手动工具以外的农业器具; 孵化器; 自动售货机.

- 070555 3D打印机
- 与屋顶材料一并使用的丙烷火炬
- 070483 中心真空吸尘装置
- 作为机械部件的压力调节器
- 作为机械部件的定子
- 070567 作为机器部件的操纵杆 (游戏机用除外)
- 农用播种机
- 冬季钓鱼电动凿冰器
- 凿岩机 (机器)
- 070189 刀片 (机器部件)



MGS—几点特别提示:

2、检查被指定缔约方的接受/拒绝情况后，需要理解不同成员主管局对有些词条审查的特殊性和差异性

7 机器，机床，电动工具；马达和引擎（陆地车辆用的除外）；机器联结器和传动机件（陆地车辆用的除外）；除手动工具以外的农业器具；孵化器；自动售货机。

被指定缔约方

被指定缔约方接受

被指定缔约方

被指定缔约方拒绝

被指定缔约方

状态未知

BX	DE	GB	US	070080	刀（机器部件）
BX	DE	GB	US	070461	液压引擎和马达
BX	DE	GB	US		陆地车辆的发电机
BX	DE	GB	US	070450	热交换器（机器部件）
BX	DE	GB	US		机器和机床
BX	DE	GB	US		作为机械部件的压力阀
BX	DE	GB	US	070226	锯条（机器部件）
BX	DE	GB	US	070480	纺织品用便携式旋转蒸汽熨压机
BX	DE	GB	US	070133	筛选机
BX	DE	GB	US	070153	粉碎机

MGS一几点特别提示:



3、检查被指定缔约方的接受/拒绝情况后，有些带有地名的商品名称需要考虑关于地理标志保护的双边协议

33 含酒精的饮料（啤酒除外）.

被指定缔约方 被指定缔约方接受 被指定缔约方 被指定缔约方拒绝 被指定缔约方 状态未知

BX	CH	DE	EM	GB	JP	RU	US	330014	杜松子酒
BX	CH	DE	EM	GB	JP	RU	US		白葡萄酒
BX	CH	DE	EM	GB	JP	RU	US	330017	樱桃酒
BX	CH	DE	EM	GB	JP	RU	US	330023	威士忌
BX	CH	DE	EM	GB	JP	RU	US		苏格兰威士忌酒
BX	CH	DE	EM	GB	JP	RU	US		茴香烈酒
BX	CH	DE	EM	GB	JP	RU	US		波特葡萄酒

MGS-几点特别提示:



4、检查被指定缔约方的接受/拒绝情况，有些马德里成员国内的法律规定和实践做法不可抗拒

28

Games, toys and playthings; video game apparatus; gymnastic and sporting articles; decorations for Christmas trees.

dCP Accepted by dCP dCP Rejected by dCP dCP Status unknown

CH	CN	DE	EM	GB	JP	RU	US	280181	roulette wheels
CH	CN	DE	EM	GB	JP	RU	US	280206	chips for gambling
CH	CN	DE	EM	GB	JP	RU	US	280202	gaming machines for gambling
CH	CN	DE	EM	GB	JP	RU	US	280203	slot machines [gaming machines]

35

Advertising; business management; business administration; office functions.

dCP Accepted by dCP dCP Rejected by dCP dCP Status unknown

CA	CN	EM	IL	JP	KR	NZ	RU	US	on-line retail store services featuring downloadable ring tones
CA	CN	EM	IL	JP	KR	NZ	RU	US	retail services or wholesale services for footwear
CA	CN	EM	IL	JP	KR	NZ	RU	US	retail services or wholesale services for fruits and vegetables



MGS-几点特别提示:

5、关于日本和韩国的主管局的类似群编号

3 Browse Search

09b01

NICE only

2

227 results in class(es)

7 11 12 17

- 7 air turbines for aircraft
- 7 diesel engines, other than for land vehicles
- 7 engines and motors for model aircraft
- 7 engines and motors for model boats

7

Edit class Clear class Check acceptance by designated Contracting Party (dCP)

7 Machines, machine tools, power-operated tools; motors and engines, except for land vehicles; machine coupling and transmission components, except for land vehicles; agricultural implements, other than hand-operated hand tools; incubators for eggs; automatic machines.

	dCP Accepted by dCP	dCP Rejected by dCP	dCP Status unknown
JP KR 070386 aeronautical engines	JPO: 09B01	KIPO: G3823	
JP KR 070209 guides for machines	JPO: -	KIPO: G3828	
JP KR floating cranes	JPO: 09A03	KIPO: G370101	

马德里体系的最新信息

访问马德里网站 (<https://www.wipo.int/madrid/zh/>)

观看和获取马德里网络研讨会视频
(<https://www.wipo.int/madrid/zh/webinar/>)

观看马德里“How-to (怎样)” 教学视频
(<https://www.wipo.int/madrid/zh/tutorials.html>)

订阅马德里通知 (https://www.wipo.int/newsletters-archive/en/madrid_notices.html)



您的意见和建议

欢迎通过课后的调查问卷提供反馈意见

欢迎使用通过网上联系方式：

[contact Madrid \(联系马德里\)](#)

<https://www3.wipo.int/contact/en/madrid>

我们的工作邮箱：
junqin.zhang@wipo.int
xiaodan.dai@wipo.int



网络研讨会互动答疑

张俊琴
马德里信息和推广司
世界知识产权组织

戴晓丹
马德里运营司
世界知识产权组织

感谢您的关注！

<https://www.wipo.int/contact/en/madrid/>

